

## Si van a elegir Menú, comuníquelo al tomar la comanda

若欲选择套餐, 请在点菜时通知服务人员

## Menú Segoviano\* / 塞哥维亚套餐

Judiones del Real Sitio y Sopa Castellana como la de la Abuela /

腊肠火腿炖大豆和蒜味火腿鸡蛋汤

Cochinillo Asado en Horno de Leña con ensalada de la huerta /

炭火烤乳猪佐田园沙拉

Postre casero a elegir / 各式自制甜点

Pan de Hogaza / 圆面包

Frasca de vino / 玻璃瓶装葡萄酒

Agua Mineral / 矿泉水

**30,50 € iva incluido** / 含增值税

## Menú Sacramenia (2 personas)\* / 萨克拉梅尼亚套餐 (2人份)

1/4 de Cordero Lechal (Especial Sacramenia) / 1/4 烤羔羊 (萨克拉梅尼亚特别风味)

Asado en Horno de Leña con ensalada de la huerta / 炭火烤肉佐田园沙拉

Postre casero a elegir / 各式自制甜点

Pan de Hogaza / 圆面包

Frasca de vino / 玻璃瓶装葡萄酒

Agua Mineral / 矿泉水

**64,00 € iva incluido (2 personas)** / 含增值税

## Menú Infantil\* / 儿童餐

Pasta a la boloñesa / 番茄肉酱面

Filete de lomo adobado a la plancha / 香煎腌里肌肉

Helado infantil / 儿童冰淇淋

Refresco / 饮料

Agua Mineral / 矿泉水

**15,00 € iva incluido** / 含增值税

\*Estos menús no admiten ningún tipo de cambio.

\*套餐无法做任何变更。

## Visite Nuestro Horno de Leña

参观我们的炭火烤箱

## Menu available in Chinese

### Las Entradas de siempre

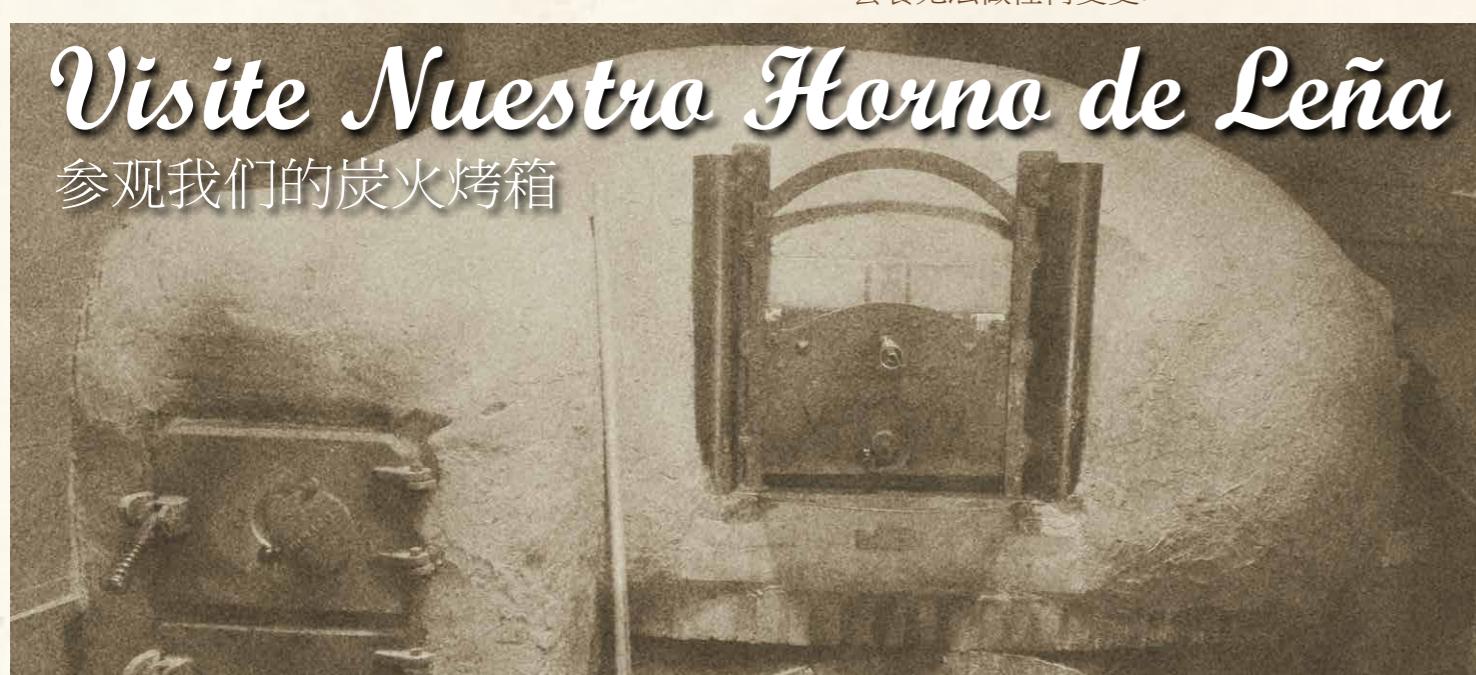
#### 传统前菜

		<u>Media Ración</u>	<u>Ración</u>
☒ -Chorizo de la Olla pasado por la sartén . . . . .	6,00€	10,00€	
香煎锅炖红椒腊肠			
☒ -Morcilla al estilo de Burgos muy frita . . . . .	6,00€	10,00€	
酥炸布尔哥斯血肠			
☒ -Las Cremosas Croquetas de Jamón Ibérico . . . . .	6,00€	10,00€	
伊比利火腿炸肉饼			
☒ -Morretes guisados con Setas y cariño. . . . .	6,00€	10,00€	
炖脸颊肉佐香菇			
☒ -Mollejas de cordero lechal con verduritas fritas . . . . .	-----	16,50€	
羔羊杂碎佐炸蔬菜			
☒ -Pimientos Asados en Horno de Leña con Ventresca . . . . .	-----	12,50€	
火烤彩椒佐金枪鱼			
☒ -Variado de Ibéricos con Queso . . . . .	10,00€	16,50€	
各式伊比利腌肉佐干酪			
☒ -Jamón Ibérico de Bellota al corte . . . . .	14,00€	24,00€	
现切橡果伊比利火腿			
☒ -Cecina de Vaca con Oliva. . . . .	8,00€	14,50€	
肉火腿佐橄榄			
☒ -Queso de Oveja Curado. . . . .	8,00€	14,00€	
熟成羊干酪			

### Las de Ahora

#### 当季菜肴

-Los Aritos fritos y crujientes . . . . .	7,00€	10,00€
油炸酥脆花枝圈		
☒ -Los Espárragos verdes con Salmón marinado . . . . .	8,00€	13,00€
绿芦笋佐烟熏鲑鱼		
☒ -Boletus y setas salteados con Langostinos. . . . .	7,50€	13,80€
香炒虾与菇类		
-Croquetas de sepia con mojo . . . . .	7,00€	11,00€
---		
-Pimientos del Piquillo rellenos de Marisco con Pistacho . . . . .	-----	14,00€
---		
☒ -Verduras a la plancha con Crujiente de Ibérico y Piñones . . . . .	-----	12,50€
香煎蔬菜佐伊比利脆片与松子		
-Lomo de Sardina Escabechada sobre Crema de Queso y Pimiento asado con Almendras . . . . .	-----	6,00€/Und.
Falta traducción		
-La Templada (Queso de cabra, morcilla, pimiento y cebolla caramelizada) . . . . .	-----	12,00€
彩椒佐炖甜洋葱、羊干酪和血肠		
-Nuestros callos . . . . .	-----	10,00€
---		



## Los Huevos de la Gallina...

### 鸡蛋料理.

	<b>Media Ración</b>	<b>Ración</b>
Ⓐ -Revuelto de Morcillas con Piñones y Patatas fritas . . . . .	-----	11,00€
鸡蛋炒血肠佐松子和炸土豆		
Ⓐ -Revuelto de Bacalao con patatas (Bacalao Dorado) . . . . .	-----	12,00€
鸡蛋炒鳕鱼佐土豆 (大西洋金鳕鱼)		
-Huevos Rotos con patatas y picadillo de Matanza . . . . .	8,00€	10,50€
煎蛋佐土豆及肉碎		
Ⓐ -Patatas panaderas . . . . .	-----	6,00€
烤土豆		

## Cogemos la Cuchara y...

### 拿起汤匙然后

	<b>Degustación</b>
Ⓐ -Judiones del Real Sitio con su apaño . . . . .	4,00€
腊肠火腿炖大豆	
-Sopa Castellana como la de la Abuela . . . . .	3,30€
蒜味火腿鸡蛋汤	
Ⓐ -Caldo de Cocido. . . . .	-----
肉菜锅杂烩汤	
-Crema de la semana . . . . .	-----
	7,00€

## Asados en nuestro Horno de Leña Maribel

### 我们的炭火炉烤菜肴

Ⓐ -1/4 de Cordero Lechal (Especial Sacramenia) . . . . .	45,00€
(Para dos personas)	
1/4 烤羔羊 (萨克拉梅尼特别风味) / (两人份)	
Ⓐ -Ración de Cochinillo Asado de Segovia . . . . .	21,50€
塞哥维亚烤乳猪	
Recomendamos reservar nuestros asados por adelantado	
建议提前预订	

## De la Parrilla

### 烧烤

Ⓐ -Chuletillas de Cordero Lechal con guarnición . . . . .	21,00€
羔羊排骨佐土豆	
Ⓐ -Solomillo de Vaca con guarnición . . . . .	23,50€
牛里脊肉佐土豆	
Ⓐ -Entrecorte de Vaca madurado (350 grs.) . . . . .	19,50€
Falta traducción	
-Brocheta de Solomillo de vaca con salsa de setas . . . . .	22,50€
莎朗牛排串佐香菇酱	
Ⓐ -Chuletón de vaca nacional sin hueso (550 grs.) . . . . .	26,00€
Falta traducción (550 克)	

\*Guarnición para celiacos previo aviso

\*乳糜泻症者可提前通知将土豆换成其他食材

## Más Carnes

### 更多肉类料理

Ⓐ -Carpaccio de Solomillo con piñones, parmesano y helado de mostaza . . . . .	21,80€
---	
Ⓐ -Presa blanca frita con crema de queso . . . . .	16,00€
---	
-Carrillera estofada con patatas paja . . . . .	16,00€
---	

## Los Pescados

### 鱼类料理

Ⓐ -Carpaccio de Atún Rojo con helado de Wassabi, Oliva y Almendras . . . . .	21,00€
---	
Ⓐ -Rodaballo a la plancha . . . . .	22,80€
---	
Ⓐ -Lomo de Merluza al horno con crema de setas y puerros . . . . .	20,80€
---	
Ⓐ -Lubina de ración a la Espalda con panaderas . . . . .	16,00€
香煎鲈鱼	
Ⓐ -Lomo de Bacalao al horno sobre Crema de Piquillos . . . . .	19,50€
香烤大西洋鳕鱼排佐红椒酱	

## Las Ensaladas Frescas y Aliñadas

### 新鲜沙拉

Ⓐ -La de Siempre (lechuga, tomate y cebolla) . . . . .	6,00€
传统沙拉 ( 莴苣、番茄及洋葱 )	
Ⓐ -Escarola con Granada y Bacon . . . . .	8,00€
苦苣佐红石柳及培根	
-Crujiente de Langostinos con Mahonesa de Crustáceo y Crema de Módena . . . . .	13,00€
酥虾佐美乃滋酱及巴萨米克醋酱	
-Con Queso frito, Frutos secos, mezcla de Lechugas y corales de granada . . . . .	11,00€
炸干酪、坚果及综合莴苣	
Ⓐ -Tomates con Mozzarella y Rúcula . . . . .	8,00€
番茄佐马扎瑞拉乳酪及芝麻叶	
Ⓐ -Queso de Cabra a la plancha con jamón de Pato y Vinagreta de Piñones con Pasas . . . . .	13,00€
---	



Disponemos pan para celiacos



Comida apta para celiacos

Todos los precios llevan el IVA incluido

**Todas las carnes son escogidas y seleccionadas por la familia  
Sombría de Sacramenia garantizando su procedencia y calidad.**

所有肉类皆由 萨克拉梅尼的松部里亚家族特选 其来源和质量皆有保证